

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Code candidat :

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

# DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE

## DELF A1



Niveau A1 du Cadre européen commun de référence pour les langues

| Nature des épreuves  | Durée                                    | Note sur |
|--|--|----------|
| <b>Compréhension de l'oral</b><br>Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre très courts documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne. (2 écoutes)<br><i>Durée maximale des documents : 3 minutes</i> | 20 min environ                           | /25      |
| <b>Compréhension des écrits</b><br>Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur quatre ou cinq documents écrits ayant trait à des situations de la vie quotidienne.   | 30 min                                   | /25      |
| <b>Production écrite</b><br>Épreuve en deux parties :<br>- Compléter une fiche, un formulaire<br>- Rédiger des phrases simples (cartes postales, messages, légendes, etc.) sur des sujets de la vie quotidienne  | 30 min                                   | /25      |
| <b>Production orale</b><br>Épreuve en trois parties :<br>- entretien dirigé<br>- échange d'informations<br>- dialogue simulé   | 5 à 7 min<br><i>Préparation : 10 min</i> | /25      |

Seuil de réussite pour obtenir le diplôme : 50/100  
 Note minimale requise par épreuve : 5/25  
 Durée totale des épreuves collectives : 1 heure 20 minutes

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| <b>Note totale :</b> | <b>/100</b> |
|----------------------|-------------|

■  
**Partie 1**

**COMPRÉHENSION DE L'ORAL**

25 points

■

Répondez aux questions en cochant (☒) la bonne réponse, ou en écrivant l'information demandée.

■ **Exercice 1**

4 points

Vous allez entendre 2 fois un document. Vous aurez 30 secondes de pause entre les 2 écoutes puis 30 secondes pour vérifier vos réponses. Lisez d'abord les questions.

Vous allez à Paris en train. Répondez aux questions.

2 points par réponse

1. Le train part du quai :

- numéro 6.
- numéro 16.
- numéro 5.

2. À quelle heure part le train ? \_\_\_\_\_

■ **Exercice 2**

7 points

Vous allez entendre 2 fois un document. Vous aurez 30 secondes de pause entre les 2 écoutes puis 30 secondes pour vérifier vos réponses. Lisez d'abord les questions.

Répondez aux questions.

1. Jean propose :

- d'aller au cinéma.
- d'aller chez Mireille.
- d'aller au restaurant.

2 points

2. À quelle heure passe Jean ?

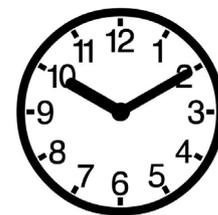
2 points



a



b



c

3. Complétez son numéro de téléphone :

06 30 22 \_\_\_\_\_ 59

1 point

4. À qui parle Jean ?

- À une fille.
- À un garçon.
- On ne sait pas.

2 points

### ■ Exercice 3

Vous allez entendre plusieurs petits dialogues correspondant à des situations différentes. Vous aurez 15 secondes de pause entre chaque dialogue. Puis vous entendrez à nouveau les dialogues et pourrez compléter vos réponses. Regardez d'abord les images.

Associez chaque situation à une image.

1.5 point par réponse

Attention : il y a 5 images (A, B, C, D, E) mais seulement 4 dialogues.

|  |   |
|--|---|
| <p>Image A</p>  <p>Situation n°__</p> | <p>Image B</p>  <p>Situation n°__</p> |
|--|---|

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p>Image C</p>  <p>Situation n°__</p> | <p>Image D</p>  <p>Situation n°__</p> | <p>Image E</p>  <p>Situation n°__</p> |
|---|--|---|

Le français dans le monde

#### ■ Exercice 4

Vous allez entendre plusieurs petits dialogues correspondant à des situations différentes. Vous aurez 15 secondes de pause entre chaque dialogue. Puis vous entendrez à nouveau les dialogues et pourrez compléter vos réponses. Lisez d'abord les questions.

Associez chaque situation à un dialogue. Pour chaque situation, mettez une croix pour indiquer « Où est-ce ? » ou « Qu'est-ce qu'on demande ? ».  
2 points par réponse

| Où est-ce ?   |                    |  |
|---------------|--------------------|--|
| Situation n°1 | Dans un restaurant |  |
|               | À l'hôtel          |  |
|               | Dans un magasin    |  |
|               | À la gare          |  |

| Qu'est-ce qu'on demande ? |           |  |
|---------------------------|-----------|--|
| Situation n°2             | Un billet |  |
|                           | Une date  |  |
|                           | Un prix   |  |
|                           | Une carte |  |

| Où est-ce ?   |                    |  |
|---------------|--------------------|--|
| Situation n°3 | À l'hôtel          |  |
|               | Dans un bar        |  |
|               | Dans un restaurant |  |
|               | Dans un magasin    |  |

## Partie 2

# COMPRÉHENSION DES ÉCRITS

25 points

### ■ Exercice 1

Vous venez de recevoir ce message. Répondez aux questions suivantes.

10 points

2 points par réponse

|  |   |
|--|---|
|  | <p style="text-align: right;">Nantes, 5 janvier</p> <p>Salut Émilie,</p> <p>J'ai 20 ans le 5 février !<br/>Pour fêter ça je fais une petite fête à la maison samedi prochain vers 20h00. Tu peux venir ? (apporte une bouteille de vin).</p> <p>Voici mon adresse : 22 rue Saint Maur<br/>(tél : 06.22.15.66.88)</p> <p>À samedi, Je t'embrasse,</p> <p style="text-align: right;">Jeanne</p> |
|--|---|

1. Qui a écrit cette carte ? \_\_\_\_\_

2. C'est :

- un message administratif.
- un message amical.
- on ne sait pas.

3. Pourquoi est-ce qu'elle a écrit cette carte ?

- Pour accepter une invitation.
- Pour inviter une amie.
- Pour remercier son amie.

4. Qu'est-ce qu'Émilie doit apporter ?



Image a



Image b



Image c

5. À Nantes, le 5 janvier c'est :
- l'hiver.
  - le printemps.
  - l'automne.

## ■ Exercice 2

4 points

Vous cherchez une maison à la montagne pour quatre personnes. Vous lisez ces annonces. Répondez aux questions. 2 points par réponse

**LES ROUSSES PREMANON** *Franche Comté*  
À la montagne. Station de ski à 1 km. Piste de fond à 10 m. Lac à 4 km. Studio de 26m<sup>2</sup>.  
3 personnes. Tout confort. Orientation sud-ouest. Location été-hiver. Prix par semaine : 366 €. Tél. propriétaire 03 21 45 66 78.

**BIARRITZ** *Aquitaine*  
Mer à 2 km. Lac à 300 m. Dans ville touristique. F2 de 45 m<sup>2</sup> dans maison. 4 personnes. Très calme, dans verdure. Parking privé ombragé, jardin clos de 70 m<sup>2</sup>. Prix semaine : 460 €. Tél. : 05 59 84 12 32.

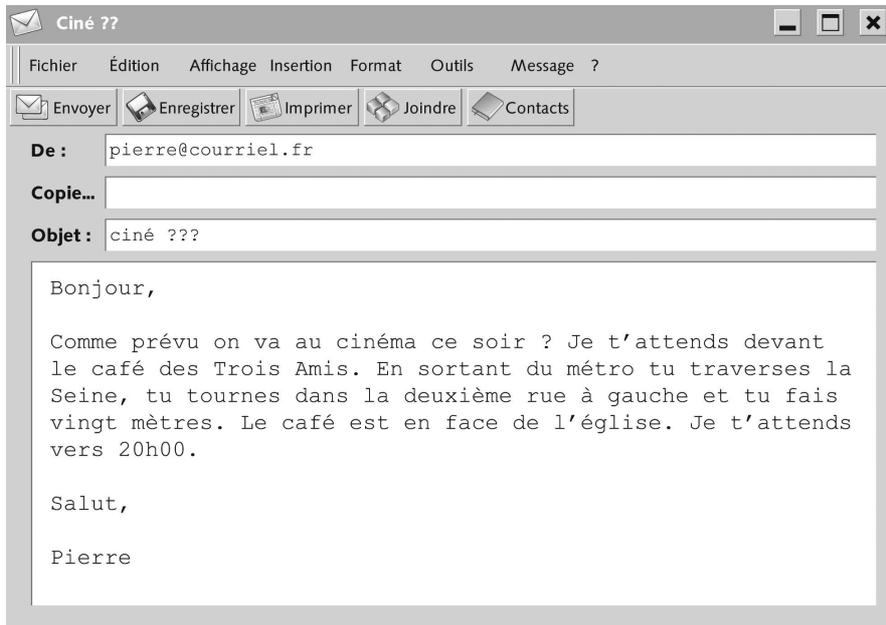
**05 SERRE CHEVALIER**  
Maison – Capacité : 4 personnes. Située près des pistes de ski... Réserver au 01 40 46 04 18.  
577 € par semaine.

**84 ST SATURNIN APT**  
Maison – Capacité : 4/5 personnes. Située sur la plage... Réserver au 04 03 02 20 10  
443 € par semaine.

1. À quel numéro téléphonez-vous ? \_\_\_\_\_
2. Quel est le prix d'une semaine de location ? \_\_\_\_\_

### ■ Exercice 3

Vous recevez le mail suivant :



1. Dessinez sur le plan ci-joint le chemin pour aller au rendez-vous de votre ami.

2 points



2. Le rendez-vous est :

- le matin.
- l'après-midi.
- le soir.

1,5 point

3. Pierre donne rendez-vous devant :

- l'église.
- le cinéma.
- un café.

1,5 point

■ Exercice 4

MARDI 10 FÉVRIER 2004

# programme 31

★★★ À ne pas manquer ★★ À voir ★ Pourquoi pas

| TF1   | FRANCE 2  | FRANCE 3  | CANAL+   | FR.5/ARTE   | M6  |
|---|---|---|--|---|---|
| <p><b>13.00</b> Journal. <b>13.55</b> Les feux de l'amour. <b>14.45</b> Une femme entretenue. Téléfilm de M. Tuchner (USA). Avec V. Principal. <b>16.25</b> Preuve à l'appui. «Sous le sceau du secret». <b>17.15</b> 7 à la maison «Ragots». <b>18.05</b> Le bigdil. <b>19.05</b> A prendre ou à laisser. <b>19.50</b> Laverie de famille <b>20.00</b> Journal <b>20.45</b> Résultat des courses</p>  <p><b>20.55</b> Six jours, sept nuits<br/>★ Comédie d'Ivan Reitman (USA, 1998). 1h50. Avec Harrison Ford, Anne Heche, David Schwimmer. Après un crash sur une île du Pacifique, le face-à-face entre deux personnes que tout oppose, une rédactrice de mode new-yorkaise et un aventurier.<br/><b>Notre avis</b> : Une agréable petite comédie sentimentale.</p> | <p><b>13.00</b> Journal. <b>13.50</b> Derrick. «Un faux frère». <b>14.50</b> Un cas pour deux. <b>15.55</b> Nash Bridges. <b>16.40</b> Un livre <b>16.45</b> Des chiffres et des lettres. <b>17.20</b> Tout vu, tout lu. <b>18.00</b> Friends. «Celui qui avait fait courir la rumeur». «Celui qui trouvait des places de concert». <b>18.55</b> On a tout essayé <b>19.50</b> Domisiladoré <b>20.00</b> Journal</p>  <p><b>20.55</b> Question de survie<br/>«L'ABC des gestes qui sauvent». Magazine. Présenté par Sophie Davant, Adriana Karembeu, Nagui. Comment faire face et avoir les bons réflexes dans les situations d'urgence ? Cette émission teste nos connaissances à travers un quizz. Invités : Michel Field, Isabelle Giordano, Evelyne Thomas, Jérôme Bonaldi...</p> | <p><b>13.50</b> Keno. <b>13.55</b> C'est mon choix. <b>14.50</b> Le magazine du Sénat. <b>15.00</b> Questions au gouvernement. <b>16.05</b> Outremer. <b>16.35</b> T03. <b>17.30</b> C'est pas sorcier. <b>18.00</b> Un livre, un jour. <b>18.05</b> Questions pour un champion. Jeu. <b>18.30</b> La santé d'abord. <b>18.35</b> 19/20. <b>20.05</b> Le fabuleux destin de... <b>20.30</b> Tout le sport. <b>20.40</b> 19/20</p>  <p><b>20.55</b> Louis la Brocante<br/>★ Téléfilm de Michel Favart (France). «Louis et la ferme des Blanchard». Louis décide de prendre la défense d'un fermier qui refuse de quitter sa ferme malgré le bras de fer juridique qui l'oppose à son propriétaire.<br/><b>Notre avis</b> : Cela manque parfois de finesse, mais l'interprétation est excellente.</p> | <p><b>13.40</b> Quinté+. <b>14.00</b> Resident evil. Horreur de Paul W.S. Anderson (USA-All.-G.-B., 2001). Avec Milla Jovovich. <b>15.30</b> La rencontre. <b>16.35</b> Les Simpson. <b>16.55</b> Le roi scorpion. Aventures de Chuck Russell (USA-All., 2002). Avec D. Johnson. <b>18.25</b> Le journal des sorties. (C) <b>18.40</b> Merci pour l'info (C) <b>18.40</b> Les guignols (C) <b>18.40</b> 20h10 pétantes (C)</p>  <p><b>21.00</b> Les rats<br/>★ Téléfilm de John Lafia (USA). Avec Vincent Spano, Shawn Michael Howard. A New York, les rats, de plus en plus nombreux, deviennent un véritable fléau. Des mutations génétiques les rendent très résistants.<br/><b>Notre avis</b> : Quand les rongeurs mordent dans la Grosse Pomme, ce sont les hommes qui paniquent. Phobiques s'abstenir.</p> | <p><b>14.10</b> L'emploi par le Net. <b>14.15</b> 100 % question. Jeu. <b>14.45</b> Les derniers pieds bandés de Chine. <b>15.45</b> Les îles de la Guadeloupe. <b>16.40</b> Vers une vie nouvelle. <b>17.40</b> Si vous étiez... <b>17.50</b> C dans l'air. <b>19.00</b> La force de l'eau. <b>19.45</b> Arte info. <b>20.00</b> Le journal de la culture. <b>20.15</b> Film festival, Berlin <b>20.45</b> A quoi sert la guerre ? Thema</p>  <p><b>20.50</b> La guerre selon l'Amérique<br/>Documentaire de Ted Anspach (France, 2004). Le 20 mars 2003, les Etats-Unis déclenchent la guerre en Irak. Partout en Europe, les gens manifestent dans la rue contre cette intervention. Le réalisateur est parti à la rencontre des politiques et militaires américains qui ont établi les stratégies depuis le 11 septembre 2001.</p> | <p><b>13.35</b> Destins confondus. Téléfilm de Douglas Barr (USA). Avec Melissa Gilbert. <b>15.15</b> Destins croisés. «Une mère trop parfaite». Série. «Dilemme». <b>17.00</b> Duels de stars. <b>17.50</b> Roswell. «Vers la lumière». <b>18.50</b> Charmed. «Le diable au corps». <b>19.45</b> Caméra café <b>19.50</b> Six' <b>20.05</b> Ma famille d'abord <b>20.40</b> Caméra café</p>  <p><b>20.50</b> Ma vie aux urgences<br/>Documentaire de Mathieu Schwartz et Jérôme Korkikian (France, 2003) (1/3). Le quotidien des urgentistes de Grenoble (pompiers, médecins et Samu), à travers le regard d'un étudiant en médecine qui va suivre une formation à l'hôpital.<br/><b>Notre avis</b> : Réalisé comme une fiction, ce reportage est captivant.</p> |

20 minutes

1. Complétez le tableau :

5 points

Vous voulez voir...

|                              |               |   |
|------------------------------|---------------|---|
| ... le téléfilm « Les rats » | Heure : _____ | <p>Cochez la chaîne</p> <input type="checkbox"/> TF1 <input type="checkbox"/> France 2 <input type="checkbox"/> France 3<br><input type="checkbox"/> Canal + <input type="checkbox"/> Fr5 / Arte <input type="checkbox"/> M6    |
| ... un documentaire          | Heure : _____ | <p>Cochez deux chaînes</p> <input type="checkbox"/> TF1 <input type="checkbox"/> France 2 <input type="checkbox"/> France 3<br><input type="checkbox"/> Canal + <input type="checkbox"/> Fr5 / Arte <input type="checkbox"/> M6 |

2. À quelle heure est l'émission de sport sur France 3 ? \_\_\_\_\_

1 point

■  
**Partie 3**

**PRODUCTION ÉCRITE**

25 points



■ **Exercice 1**

10 points

Compléter votre fiche d'inscription à l'hôtel :

1 point par réponse

|  |
|--|
| <b>Nom :</b> .....   |
| <b>Prénom :</b> .....  |
| <b>Nationalité :</b> .....   |
| <b>Adresse personnelle :</b> .....                                   |
| .....  |
| .....  |
| <b>Profession :</b> .....  |
| <b>Date d'arrivée à l'hôtel :</b> .....                              |
| <b>Date de départ :</b> .....  |
| <b>Langue parlée :</b> .....   |
| <b>Avez-vous un animal ?</b> .....                                   |
| <b>Je m'engage à respecter le règlement de l'hôtel (signature) :</b> |

■ **Exercice 2**

15 points

Vous êtes en vacances. Vous envoyez une petite carte postale à un ami en France. Vous lui parlez du temps, de vos activités et vous lui donnez votre date de retour. (40 à 50 mots)

|  |   |
|--|---|
| .....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>..... | <br><br>Monsieur Jean Delapierre<br>3, rue du Jardin public<br>16100 Cognac<br>France<br>..... |
|--|---|

## ÉPREUVE DE PRODUCTION ORALE

25 points

L'épreuve se déroule en trois parties : un entretien dirigé, un échange d'informations et un dialogue simulé (ou jeu de rôle). Elle dure de 5 à 7 minutes. Vous disposez de 10 minutes de préparation pour les parties 2 et 3.

### ■ Entretien dirigé (1 minute environ)

Vous répondez aux questions de l'examineur sur vous, votre famille, vos goûts ou vos activités (exemples : comment vous vous appelez ?, quelle est votre nationalité ?...).

### ■ Echange d'informations (2 minutes environ)

À partir des cartes sur lesquelles figurent des mots, vous posez des questions à l'examineur.

### ■ Dialogue simulé (ou jeu de rôle) (2 minutes environ)

Vous allez simuler une situation d'achat ou de réservation. Vous êtes le client et l'examineur le vendeur. À partir des images que l'examineur vous a remises, vous vous informez sur le(s) produit(s) à acheter (quantité, prix) et vous achetez. Pour payer, vous disposez de pièces de monnaie et de billets fictifs.

■

# CORRIGÉ ET BARÈME

■

## Partie 1 - COMPRÉHENSION DE L'ORAL - 25 points

### ■ Exercice 1

4 points

« Le train TGV n°6866 à destination de Paris partira à 15 h 18, quai numéro 5. »

Vous allez à Paris en train. Répondez aux questions.

2 points par réponse

1. Le train part du quai :

- numéro 6.  
 numéro 16.  
 **numéro 5.**

2. À quelle heure part le train ? À 15 h 18.

### ■ Exercice 2

7 points

« Salut. C'est Jean. On va au ciné ce soir pour voir « Némó ». On passe te chercher avec Mireille vers 18 h 30 ? Si tu peux pas, appelle-moi au 06 30 22 15 59 »

Répondez aux questions.

1. Jean propose :

2 points

- d'aller au cinéma.**  
 d'aller chez Mireille.  
 d'aller au restaurant.

2. À quelle heure passe Jean ?

2 points



**Image a**



b



c

3. Complétez son numéro de téléphone :

1 point

06 30 22 \_15\_ 59

4. À qui parle Jean ?

2 points

- À une fille.  
 À un garçon.  
 **On ne sait pas.**

### ■ Exercice 3

Situation n°1 :

- Est-ce qu'il dessine bien ?
- Oui, c'est un joli portrait, on va le mettre dans notre chambre.
- Il a bientôt fini ?
- Encore un peu de patience, ma chérie.

Situation n°2 :

- Allez maman, viens ! On rentre !
- Une minute, ma petite chérie, je prends une photo !

Situation n°3 :

- Ils jouent vraiment bien ces musiciens.
- Oui, mais je n'aime pas beaucoup la musique classique.

Situation n°4 :

- Voilà, c'est à vous de jouer.
- Oh la la, ça ne va pas être facile.

Associez chaque situation à une image.

2 points par réponse

Attention : il y a 5 images (B, C, D, E, F) mais seulement 4 dialogues.

Image A



Situation n°\_3\_

Image B



Situation n°\_2\_

Image C



Situation n°\_

Image D



Situation n°\_1\_

Image E



Situation n°\_4\_

Le français dans le monde.

## ■ Exercice 4

Situation n°1 :

- J'ai réservé pour deux nuits. Je m'appelle M. Legrand. Je voudrais la clé s'il vous plaît.
- La voici, chambre 48, 3<sup>e</sup> étage ; elle donne sur le jardin, vous y serez très bien.

Situation n°2 :

- Bonjour Madame, un aller simple pour Marseille, le 1<sup>er</sup> juillet, vers 8 heures du matin.
- Vous voyagez en quelle classe ?
- Seconde.
- Vous bénéficiez d'une réduction ?
- Oui, 50%, j'ai la carte jeune.

Situation n°3 :

- Bonjour mademoiselle, qu'est-ce que je vous sers ?
- C'est quoi le plat du jour s'il vous plaît ?
- Steak au poivre, purée de brocolis.
- Parfait, alors un plat du jour, s'il vous plaît.

Pour chaque situation, mettez une croix pour indiquer « où est-ce ? » ou « qu'est-ce qu'on demande ? ».

| Où est-ce ?   |                    |          |
|---------------|--------------------|----------|
| Situation n°1 | Dans un restaurant |          |
|               | <b>À l'hôtel</b>   | <b>X</b> |
|               | Dans un magasin    |          |
|               | À la gare          |          |

| Qu'est-ce qu'on demande ? |                  |          |
|---------------------------|------------------|----------|
| Situation n°2             | <b>Un billet</b> | <b>X</b> |
|                           | Une date         |          |
|                           | Un prix          |          |
|                           | Une carte        |          |

| Où est-ce ?   |                           |          |
|---------------|---------------------------|----------|
| Situation n°3 | À l'hôtel                 |          |
|               | Dans un bar               |          |
|               | <b>Dans un restaurant</b> | <b>X</b> |
|               | Dans un magasin           |          |

**Partie 2 - COMPRÉHENSION DES ÉCRITS - 25 points****■ Exercice 1**

10 points

Vous venez de recevoir ce message. Répondez aux questions suivantes.

2 points par réponse

1. Qui a écrit cette carte ? **Jeanne**
2. C'est :
  - un message administratif.
  - un message amical.**
  - on ne sait pas.
3. Pourquoi est-ce qu'elle a écrit cette carte ?
  - Pour accepter une invitation.
  - Pour inviter une amie.**
  - Pour remercier son amie.
4. Qu'est-ce qu'Émilie doit apporter ?

 Image a Image b Image c

5. À Nantes, le 5 janvier c'est :
  - l'hiver.**
  - le printemps.
  - l'automne.

**■ Exercice 2**

4 points

Vous cherchez une maison à la montagne pour quatre personnes. Vous lisez ces annonces. Répondez aux questions.

2 points par réponse

1. À quel numéro téléphonez-vous ? **01 40 46 04 18**
2. Quel est le prix d'une semaine de location ? **577 € par semaine**

**■ Exercice 3**

5 points

1. Dessinez sur le plan ci-joint le chemin pour aller au rendez-vous de votre ami.  
**Le café est situé rue Saint-Louis en l'île, en face de l'église.**

2 points

2. Le rendez-vous est :
  - le matin.
  - l'après-midi.
  - le soir.**

1,5 point

3. Pierre donne rendez-vous devant :
  - l'église.
  - le cinéma.
  - un café.**

1,5 point

## ■ Exercice 4

MARDI 10 FÉVRIER 2004

## programme 31

\*\*\* À ne pas manquer \*\* À voir \* Pourquoi pas

| TF1   | FRANCE 2   | FRANCE 3  | CANAL+  | FR.5/ARTE   | M6   |
|---|--|---|---|---|--|
| <p><b>13.00</b> Journal. <b>13.55</b> Les feux de l'amour. <b>14.45</b> Une femme entretenue. Téléfilm de M. Tuchner (USA). Avec V. Principal. <b>16.25</b> Preuve à l'appui. « Sous le sceau du secret ». <b>17.15</b> 7 à la maison « Ragots ». <b>18.05</b> Le bigdil. <b>19.05</b> A prendre ou à laisser. <b>19.50</b> Laverie de famille <b>20.00</b> Journal <b>20.45</b> Résultat des courses</p>   | <p><b>13.00</b> Journal. <b>13.50</b> Derrick. « Un faux frère ». <b>14.50</b> Un cas pour deux. <b>15.55</b> Nash Bridges. <b>16.40</b> Un livre <b>16.45</b> Des chiffres et des lettres. <b>17.20</b> Tout vu, tout lu. <b>18.00</b> Friends. « Celui qui avait fait courir la rumeur ». « Celui qui trouvait des places de concert ». <b>18.55</b> On a tout essayé <b>19.50</b> Domisiladoré <b>20.00</b> Journal</p>                           | <p><b>13.50</b> Keno. <b>13.55</b> C'est mon choix. <b>14.50</b> Le magazine du Sénat. <b>15.00</b> Questions au gouvernement. <b>16.05</b> Outremers. <b>16.35</b> TO3. <b>17.30</b> C'est pas sorcier. <b>18.00</b> Un livre, un jour. <b>18.05</b> Questions pour un champion. Jeu. <b>18.30</b> La santé d'abord. <b>18.35</b> 19/20. <b>20.05</b> Le fabuleux destin de... <b>20.30</b> Tout le sport. <b>20.40</b> 19/20</p>                    | <p><b>13.40</b> Quinté+. <b>14.00</b> Resident evil. Horreur de Paul W.S. Anderson (USA-All.-G.-B., 2001). Avec Milla Jovovich. <b>15.30</b> La rencontre. <b>16.35</b> Les Simpson. <b>16.55</b> Le roi scorpion. Aventures de Chuck Russell (USA-All., 2002). Avec D. Johnson. <b>18.25</b> Le journal des sorties. (C) <b>18.40</b> Merci pour l'info (C) <b>18.40</b> Les guignols (C) <b>18.40</b> 20h10 pétantes (C)</p>                                      | <p><b>14.10</b> L'emploi par le Net. <b>14.15</b> 100 % question. Jeu. <b>14.45</b> Les derniers pieds bandés de Chine. <b>15.45</b> Les îles de la Guadeloupe. <b>16.40</b> Vers une vie nouvelle. <b>17.40</b> Si vous étiez... <b>17.50</b> C dans l'air. <b>19.00</b> La force de l'eau. <b>19.45</b> Arte info. <b>20.00</b> Le journal de la culture. <b>20.15</b> Film festival, Berlin <b>20.45</b> A quoi sert la guerre ? Thema</p>                               | <p><b>13.35</b> Destins confondus. Téléfilm de Douglas Barr (USA). Avec Melissa Gilbert. <b>15.15</b> Destins croisés. « Une mère trop parfaite ». Série. « Dilemme ». <b>17.00</b> Duels de stars. <b>17.50</b> Roswell. « Vers la lumière ». <b>18.50</b> Charmed. « Le diable au corps ». <b>19.45</b> Caméra café <b>19.50</b> Six' <b>20.05</b> Ma famille d'abord <b>20.40</b> Caméra café</p>   |
|  <p><b>20.55</b> Six jours, sept nuits<br/>★ Comédie d'Ivan Reitman (USA, 1998). 1h50. Avec Harrison Ford, Anne Heche, David Schwimmer. Après un crash sur une île du Pacifique dud, le face-à-face entre deux personnes que tout oppose, une rédactrice de mode new-yorkaise et un aventurier.<br/><b>Notre avis</b> : Une agréable petite comédie sentimentale.</p> |  <p><b>20.55</b> Question de survie<br/>« L'ABC des gestes qui sauvent ». Magazine. Présenté par Sophie Davant, Adriana Karembeu, Nagui. Comment faire face et avoir les bons réflexes dans les situations d'urgence ? Cette émission teste nos connaissances à travers un quizz. Invités : Michel Field, Isabelle Giordano, Evelyne Thomas, Jérôme Bonaldi...</p> |  <p><b>20.55</b> Louis la Brocante<br/>★ Téléfilm de Michel Favart (France). « Louis et la ferme des Blanchard ». Louis décide de prendre la défense d'un fermier qui refuse de quitter sa ferme malgré le bras de fer juridique qui l'oppose à son propriétaire.<br/><b>Notre avis</b> : Cela manque parfois de finesse, mais l'interprétation est excellente.</p> |  <p><b>21.00</b> Les rats<br/>★ Téléfilm de John Lafia (USA). Avec Vincent Spano, Shawn Michael Howard. A New York, les rats, de plus en plus nombreux, deviennent un véritable fléau. Des mutations génétiques les rendent très résistants.<br/><b>Notre avis</b> : Quand les rongeurs mordent dans la Grosse Pomme, ce sont les hommes qui paniquent. Phobiques s'abstenir.</p> |  <p><b>20.50</b> La guerre selon l'Amérique<br/>Documentaire de Ted Anspach (France, 2004). Le 20 mars 2003, les Etats-Unis déclenchent la guerre en Irak. Partout en Europe, les gens manifestent dans la rue contre cette intervention. Le réalisateur est parti à la rencontre des politiques et militaires américains qui ont établi les stratégies depuis le 11 septembre 2001.</p> |  <p><b>20.50</b> Ma vie aux urgences<br/>Documentaire de Mathieu Schwartz et Jérôme Korkikian (France, 2003) (1/3). Le quotidien des urgentistes de Grenoble (pompiers, médecins et Samu), à travers le regard d'un étudiant en médecine qui va suivre une formation à l'hôpital.<br/><b>Notre avis</b> : Réalisé comme une fiction, ce reportage est captivant.</p> |

20 minutes

1. Complétez le tableau :

5 points

Vous voulez voir...

|                              |                 |   |
|------------------------------|-----------------|---|
| ... le téléfilm « Les rats » | Heure : 21 h    | Cochez la chaîne<br><input type="checkbox"/> TF1 <input type="checkbox"/> France 2 <input type="checkbox"/> France 3<br><input checked="" type="checkbox"/> Canal + <input type="checkbox"/> Fr5 / Arte <input type="checkbox"/> M6               |
| ... un documentaire          | Heure : 20 h 50 | Cochez deux chaînes<br><input type="checkbox"/> TF1 <input type="checkbox"/> France 2 <input type="checkbox"/> France 3<br><input type="checkbox"/> Canal + <input checked="" type="checkbox"/> Fr5 / Arte <input checked="" type="checkbox"/> M6 |

2. À quelle heure est l'émission de sport sur France 3 ? 20 h 30

1 point

**Partie 3 – PRODUCTION ÉCRITE - 25 points****■ Exercice 1**

10 points

1 point par rubrique (on ne tiendra pas compte ici de l'orthographe, sauf si celle-ci gêne réellement la compréhension des informations données).

**■ Exercice 2 : grille d'évaluation**

15 points

|   |   |     |   |     |   |     |   |     |   |
|---|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|
| <b>Respect de la consigne</b><br>Peut mettre en adéquation sa production avec la situation proposée.<br>Peut respecter la consigne de longueur minimale indiquée.   | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 |     |   |     |   |
| <b>Correction sociolinguistique</b><br>Peut utiliser les formes les plus élémentaires de l'accueil et de la prise de congé.<br>Peut choisir un registre de langue adapté au destinataire (tu/vous).         | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 |     |   |     |   |
| <b>Capacité à informer et/ou à décrire</b><br>Peut écrire des phrases et des expressions simples sur soi-même et ses activités.   | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 | 2.5 | 3 | 3.5 | 4 |
| <b>Lexique/orthographe lexicale</b><br>Peut utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions relatifs à sa situation personnelle.<br>Peut orthographier quelques mots du répertoire élémentaire. | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 | 2.5 | 3 |     |   |
| <b>Morphosyntaxe/orthographe grammaticale</b><br>Peut utiliser avec un contrôle limité des structures, des formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.                               | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 | 2.5 | 3 |     |   |
| <b>Cohérence et cohésion</b><br>Peut relier les mots avec des connecteurs très élémentaires tels que « et », « alors ».   | 0 | 0.5 | 1 |     |   |     |   |     |   |

# ÉPREUVE DE PRODUCTION ORALE

25 points

## ■ Consignes

*Déroulement de l'épreuve : vous indiquez très clairement au candidat les trois parties de l'épreuve. Vous lui donnez les cartes sur lesquelles figurent les mots-clés pour la 2e partie de l'épreuve, les photos ou dessins, ainsi que les billets et les pièces de monnaie pour la troisième partie de l'épreuve. Les 10 minutes de préparation dont dispose le candidat avant l'épreuve sont destinées à lui permettre de se préparer aux parties 2 et 3.*

*Durée totale de passation de l'épreuve : 5 à 7 minutes.*

## ■ Entretien dirigé

1 minute environ

Objectif : se présenter, parler de soi.

Les questions posées très lentement au candidat lui permettent de parler de lui-même, de sa famille, de ses goûts et de ses activités... Si le candidat ne comprend pas, vous reformulez la question.

Exemples de questions :

*Vous vous appelez comment ?*

*Votre nom, comment ça s'écrit ?*

*Parlez-moi de votre famille. Vous êtes marié(e) ? Vous avez des enfants ? Quel âge ont-ils ? Vous avez des frères et sœurs ? Ils habitent où ? Qu'est-ce qu'ils font ?*

*Quelle est votre nationalité ?*

*Quelle est votre ville d'origine ? Parlez-moi de votre appartement/de votre maison.*

*Quelle est votre profession ?*

*Vous aimez votre travail ?*

*Parlez-moi d'une journée habituelle. Vous vous levez à quelle heure ? Qu'est-ce que vous mangez pour le petit déjeuner ? Vous rentrez à quelle heure ? Qu'est-ce que vous faites le soir ?*

*Vous habitez loin d'ici ?*

*Qu'est-ce que vous faites le week-end ? Vous aimez le sport ? Quel sport est-ce que vous faites ?*

Ou toute autre question adaptée au niveau que les réponses du candidat peuvent provoquer.

## ■ Échange d'informations

2 minutes environ

Objectif : poser des questions.

Le candidat pose des questions à partir des mots-clés figurant sur les cartes qui lui ont été remises.

Répondez brièvement aux questions.

Il appartient au jury de déterminer le nombre de questions que le candidat posera.

## ■ Dialogue simulé ou jeu de rôle

2 minutes environ

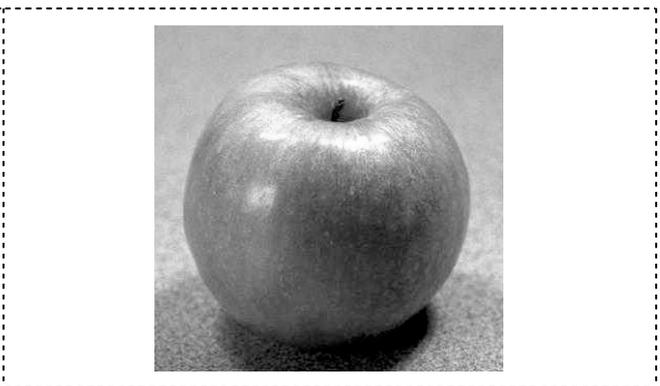
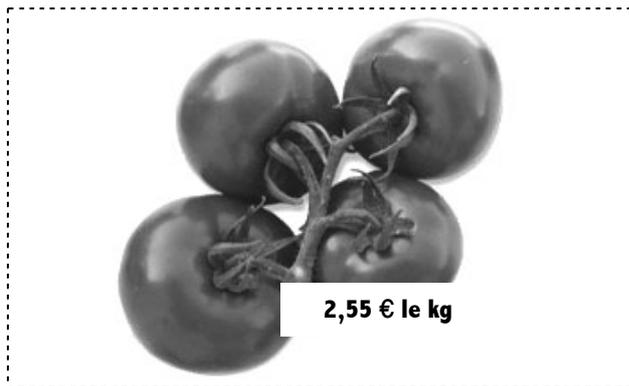
Objectif : obtenir des biens et des services.

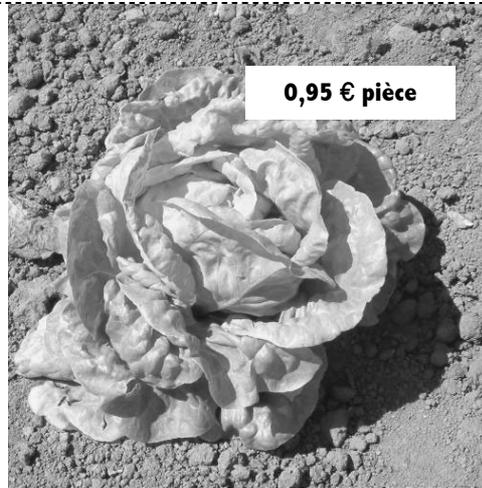
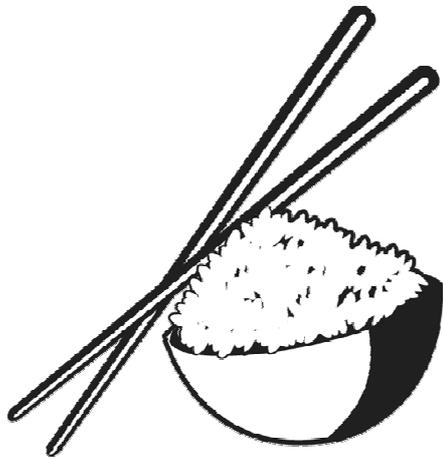
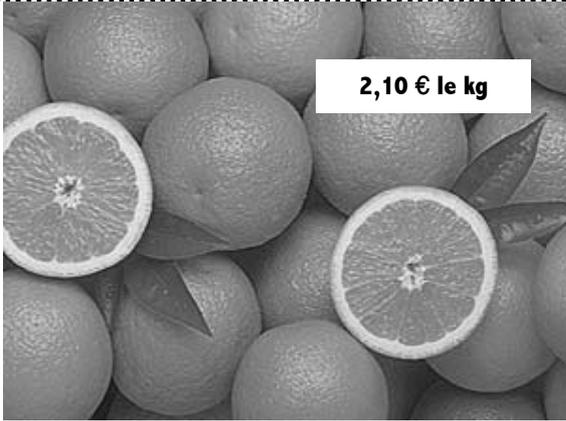
Le candidat est le client et vous jouez le rôle du vendeur. En interaction avec vous, le candidat doit demander un ou plusieurs produits parmi ceux présentés sous forme d'images, la quantité, le prix et autres éventuelles informations, puis il paie. Vous lui donnez des pièces de monnaie et billets fictifs. Si le candidat ne vous comprend pas, vous reformulez en parlant plus lentement.

■ Documents pour la 2<sup>e</sup> partie de l'épreuve

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| <b>Nom ?</b>         | <b>Profession ?</b>           |
| <b>Nationalité ?</b> | <b>Situation de famille ?</b> |
| <b>Enfants ?</b>     | <b>Téléphone ?</b>            |
| <b>Sport ?</b>       | <b>Télévision ?</b>           |
| <b>Week-end ?</b>    | <b>Déjeuner ?</b>             |

■ Documents pour la 3<sup>e</sup> partie de l'épreuve





# Grille d'évaluation de la production orale

## 1<sup>ère</sup> partie - Entretien dirigé

|  |   |     |   |     |   |     |   |     |   |     |   |
|--|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|
| Peut se présenter et parler de soi en répondant à des questions personnelles simples, lentement et clairement formulées. | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 | 2.5 | 3 | 3,5 | 4 | 4,5 | 5 |
|--|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|

## 2<sup>ème</sup> partie – Echange d'informations

|  |   |     |   |     |   |     |   |     |   |
|--|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|
| Peut poser des questions personnelles simples sur des sujets familiers et concrets et manifester le cas échéant qu'il/elle a compris la réponse. | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 | 2,5 | 3 | 3,5 | 4 |
|--|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|

## 3<sup>ème</sup> partie – Dialogue simulé

|   |   |     |   |     |   |     |   |     |   |
|---|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|---|
| Peut demander ou donner quelque chose à quelqu'un, comprendre ou donner des instructions simples sur des sujets concrets de la vie quotidienne. | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 | 2,5 | 3 | 3,5 | 4 |
| Peut établir un contact social de base en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires.  | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 | 2,5 | 3 |     |   |

## Pour l'ensemble des 3 parties de l'épreuve

|   |   |     |   |     |   |     |   |
|---|---|-----|---|-----|---|-----|---|
| <b>Lexique (étendue)/ correction lexicale</b><br>Peut utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions isolés relatifs à des situations concrètes. | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 | 2,5 | 3 |
| <b>Morphosyntaxe/ correction grammaticale</b><br>Peut utiliser de façon limitée des structures très simples.  | 0 | 0.5 | 1 | 1.5 | 2 | 2,5 | 3 |
| <b>Maîtrise du système phonologique</b><br>Peut prononcer de manière compréhensible un répertoire limité d'expressions mémorisées.                            | 0 | 0.5 | 1 | 1,5 | 2 | 2,5 | 3 |

# TRANSCRIPTION DES DOCUMENTS AUDIO

*NB : L'enregistrement comporte l'ensemble des consignes ainsi que les temps de pause entre les écoutes. Le surveillant ne doit donc pas intervenir sur le magnétophone avant la fin de l'épreuve.*

DELFA1, épreuve orale collective

## Exercice 1

*Vous allez entendre 2 fois un document. Vous aurez 30 secondes de pause entre les 2 écoutes puis 30 secondes pour vérifier vos réponses. Lisez d'abord les questions.*

[pause de 30 secondes]

*Première écoute*

Le train TGV n°6866 à destination de Paris partira à 15 h 18, quai numéro 5.

[pause de 30 secondes]

*Deuxième écoute*

[pause de 30 secondes]

## Exercice 2

*Vous allez entendre 2 fois un document. Vous aurez 30 secondes de pause entre les 2 écoutes puis 30 secondes pour vérifier vos réponses. Lisez d'abord les questions.*

[pause de 30 secondes]

*Première écoute*

Salut. C'est Jean. On va au ciné ce soir pour voir « Némé ». On passe te chercher avec Mireille vers 18 h 30 ? Si tu ne peux pas, appelle-moi au 06 30 22 15 59

[pause de 30 secondes]

*Deuxième écoute*

[pause de 30 secondes]

## Exercice 3

*Vous allez entendre plusieurs petits dialogues correspondant à des situations différentes. Vous aurez 15 secondes de pause après chaque dialogue. Puis vous entendrez à nouveau les dialogues et pourrez compléter vos réponses. Regardez d'abord les images.*

[pause de 30 secondes]

*Première écoute*

Situation n°1 :

- Est-ce qu'il dessine bien ?
- Oui, c'est un joli portrait, on va le mettre dans notre chambre.
- Il a bientôt fini ?
- Encore un peu de patience, ma chérie.

Situation n°2 :

- Allez maman, viens ! On rentre !
- Une minute, ma petite chérie, je prends une photo !

Situation n°3 :

- Ils jouent vraiment bien ces musiciens.
- Oui, mais je n'aime pas beaucoup la musique classique.

Situation n°4 :

- Voilà, c'est à vous de jouer.
- Oh la la, ça ne va pas être facile.

[pause de 30 secondes]

*Deuxième écoute*

[pause de 30 secondes]

#### **Exercice 4**

*Vous allez entendre plusieurs petits dialogues correspondant à des situations différentes. Vous aurez 15 secondes de pause après chaque dialogue. Puis vous entendrez à nouveau les dialogues et pourrez compléter vos réponses. Lisez d'abord les questions.*

[pause de 30 secondes]

*Première écoute*

Situation n°1 :

- J'ai réservé pour deux nuits. Je m'appelle M. Legrand. Je voudrais la clé, s'il vous plaît.
- La voici, chambre 48, 3<sup>e</sup> étage ; elle donne sur le jardin, vous y serez très bien.

Situation n°2 :

- Bonjour Madame, un aller simple pour Marseille, le 1<sup>er</sup> juillet, vers 8 heures du matin.
- Vous voyagez en quelle classe ?
- Seconde.
- Vous bénéficiez d'une réduction ?
- Oui, 50%, j'ai la carte jeune.

Situation n°3 :

- Bonjour, mademoiselle, qu'est-ce que je vous sers ?
- C'est quoi le plat du jour, s'il vous plaît ?
- Steak au poivre, purée de brocolis.
- Parfait, alors un plat du jour, s'il vous plaît.

[pause de 30 secondes]

*Deuxième écoute*

[pause de 30 secondes]

*L'épreuve est terminée. Veuillez poser vos stylos.*